



Le hago al público saber,
En esta cuarteta, en suma,
Que antes que vender la pluma
Débela el hombre romper!

Todo lo que sea de luz sin firma, ó pseudónimo, pertenece á la Redacción.

EL RADICAL

SEMANARIO LIBERAL

ÓRGANO DEFENSOR DE LA VERDAD Y DE LA JUSTICIA

SUMARIO

¿Qué entienden por libertad? — La imposición del palio. — Tertulia, por Rodolfo de Albayalde — Errores, autoridades de oíspel y el arsobispado (Continuación). — La endemoniada, por Ricardo Palma. — Cuentos nuestros hijos (poesía) por José Puig y Roig. — Cuentos (poesía) por Luis Taboada — Otro saludo — Crónica — Indicador — Aviso.

¿Qué entienden por libertad?

Preguntamos esto porque hemos tenido el sentimiento de ver á ciertos liberales rechazar nuestro sincero, si mil veces sincero, semanario liberal, por el solo hecho de haber nosotros tenido la debilidad de pronunciar y estampar en letras de molde la palabra OBRERO en las modestas columnas de EL RADICAL.

Pero ¿qué entienden estos señores liberales por libertad?

Basta para ser liberal con no ir á confesarse y dejar de prestar apoyo á todo lo que dice relación con la negra sotana?

Curiosa doctrina la de esos liberales de corazón que fuera de no ir á misa todos los días y fiestas de guardar, en tanto lo demás pueden producirse como unos verdaderos déspotas, unos monárquicos absolutos y del mismo modo que unos Torquemadas quisidres de priuera fuerza!

Si hemos pronunciado y nos honramos siempre con seguir pronunciando la palabra OBRERO, es porque entendemos, es por que creemos comprender un poco lo que quiere decir liberal.

Eso liberales á quienes la palabra OBRERO les quema, pronunciándola, los labios, olvidan que son ellos los obreros que les cavan las patatas que comen, bien condimentadas, desconsidereadamente, muellemente reclinados contra la lujosa silla de comedor, escutriada, tapizada, forrada de suavísima badana, con incrustaciones de oro y de carey.

Eso liberales á quienes la palabra OBRERO les quema, pronunciándola, los labios, no saben que esos zapatos de charol que lucen á sus pies, y ese frío, y esa levita, y ese paletot, y ese pantalón á la dernière, última moda, y ese sombrero de copa ¡oh! ese sombrero de copa que les presta, que les dà (que no lo tienen) ese aire, ese tinte, ese barniz aristocrático, ese tono de gente de bien (lejos) y les permite el paso franco, á todas horas y en días de majestuosos recibimientos, extraordinarios, en los salones; esos peñejos administrativos ¡oh! grandes ciudadanos! con los cuales os tapais cubris vuestras carnes, vuestras pecadoras carnes, sen los que al OBRERO le euestan derramar el sudor de la frente, con una misera retribución de su trabajo.

Eso liberales á los cuales la palabra OBRERO les quema, pronunciándola, los labios, ignoran que esos hermosos, riquísimos palacetes de esplendorosa arquitectura que los cobija y bajo cuyos arcos se pasean y se deleitan, acaso faltando ciertos de ellos, descaradamente, á los deberes de hombres honrados, de honestos padres de familia y de castisimos esposos; esos soberbios liberales, decimos, no se acuerdan que no son ellos los que han subido al andamio y ganado lentamente, fatigosamente, uno á uno, los peldaños de la larguísima escalera de la obra, de la cual al menor descuido sufrido podrán venirse al suelo y pe-

recer, y dejar en la miseria y el abandono á unos infelices seres, pedazos de su corazón; no piensan que no son ellos los que levantaron, los que crearon ese nido de placeres musulmanes, no redencionan que ha sido el obrero que ellos desprecian y desdenan que con sus endurecidas, callosas manos de la cuchillera y la frente tostada por el sol, ha ofrecidoles, regalado el misterioso albergue, la suntuosa, celestial mansión de los querubines, bienaventurados de la tierra.

¿Cómo estános aquí? ¡Habremos venido á la prensa para navegar entre dos aguas!

¡Pueden todos los liberales que quieran no inscribirse ó manlarse borrar de las listas de suscripción á EL RADICAL, á Dios gracias, no los ha menester para nada.

¡Para algo vive Dios! hemos de ser radicales y hemos puesto con conciencia al frente de estas columnas:

*Le hago al público saber
En esta cuarteta, en suma,
Que antes que vender la pluma
Débela el hombre romper!*

Libertad, quiere decir algo más que combatir á la iglesia; libertad, significa algo más que ser simplemente anticlerical; libertad quiere decir amor, igualdad, fraternidad; ser liberal quiere sencillamente decir ser bueno, y que no se escandaliza porque el Redactor de EL RADICAL se honra, si, se honra, vive Dios! se honra, porque cree así mejor cumplir con su deber; se honra con hacer que pronuncien sus labios, sus torpes labios la palabra OBRERO!... Si, OBRERO! OBRERO! OBRERO! OBRERO! y OBRERO! Mil veces, cien mil veces OBRERO! OBRERO!

¿Qué se han creído estos malos redentores? ¿Qué somos susceptibles de echar sandeces! ¡A palabras necias, oídos sordos!

Ser liberal quiere decir amar al prójimo como á si mis no, y si no, es posible amar tanto, no causarle al menos daño alguno—como el que tratan de causarnos—y favorecerle y tratarle como á un igual, como un hermano que es suyo, aunque desheredado de la fortuna, porque es hijo, porque es una partícula, un átomo armónico en el conjunto de la Creación Universal!

Nos causan risa estos sábiros, estos Cicerones liberales que se espantan al solo recuerdo de que puebla llegar un día en que habrán desaparecido esas diferencias de castas y de clases (las cuales privan todavía en todo su esplendor) y que habrá para siempre interno esa enorme servidumbre á los pies del magnate, del ilustísimo señor de horca y cueillo y de sangre azul!

Para ellos las palabras de igualdad, fraternidad, humanidad, son un mito, son puro viento, pura hojarasca destinada á ser arrastrada por los suelos para engordar el fango del camino.

Ellos aman solamente la palabra libertad.

Benditos!

Ellos no saben que la libertad encierra en su seno, en su precioso, misterioso, alabastrino seno de virgen desposada con el derecho, todas esas virtudes de que acabamos de hablar, que fácilmente podrían reunirse, condensarse en la palabra, en la santa palabra, en la bella, hermosa, purísima palabra: ¡OBRERO!

Benditos liberales!

¿Qué entienden por libertad?

¡Oh obrero de nuestra alma, mira que clase de hermanos tienes!

¡Ayúdanos, que te ayudaremos, á aplastar la cabeza de la vibora!

¡Acaso en medio á nuestra humildad no es nuestra prédica levantada?

¡Acaso nos personalizamos con nadie nosotros?

¡No dejamos á la hoja diaria la tarea de la lucha en el letalle de las cosas y de los hechos, y también de las personas?

No aceptamos nosotros á los hombres tales cuales son, para partir de este punto para corregirlos en sus extravíos?

A la sociedad quo la respetamos también en su conjunto, porque considera nos, porque sabemos muy bien que ese todo, en sus imperfecciones y anomalías, está formado de millones de partes, cada una de ellas con sus errores y sus aciertos, con sus virtudes y sus maldades?

¡Acaso buscamos nosotros destrucciones, derribamientos sociales?

¡No anhelamos, no trabajamos por medio de una directa, si, pero sensata y verdadera propaganda, por la regeneración POSIBLE, GRADUADA del género humano?

¡No perseguimos, no encarecemos la paz, la paz y la concordia á todo el mundo?

Y éstos quieren decir también la paz y la concordia?

La concordia y la paz quieren decir ser buenos, no ser hipocritas, no explotar al prójimo, considerándolo como un hermano, y no como un caballo, como una bestia de carga; mansa y sumisa á la voluntad, á la férrea voluntad del amo.

Benditos liberales!

¡Qué entienden por libertad?

se llama ser un prelado, un gran prelado, un bendito prelado...! Paz, mucha paz ipax multa!... «Mas si para sostener esa paz se hacen necesarias algunas victimas, ofrezcamos, hermano,—le dijo á Monseñor Castellano—para víctimas escogidas en el altar de la patria.... cayendo (bien lejos!) sobre nuestro cuello el golpe, repitiendo como el anciano Matatias: morir primero antes que ver la desolación de nuestros pueblos....» ¡Qué sublime! ¡Qué imponente abnegación! ¡Bendito, si, cien, mil veces bendito sea el Monseñor Casanova!

Les dijo también lo que dijo á los argentinos Monseñor Casanova! «Somos hermanos, lo juro ante Dios, de quien soy Ministro en la tierra....» Lo que valió que se pusiera de pie (que se estaba, quietito, sentado) Monseñor Castellano y pidiera que se siguiese por todos el eje norte brindando (esto era ya en el banquete, ni en la iglesia) por la confraternidad eterna entre chilenos y argentinos (y los demás que se embromen!) que el prelado no quiso decir, cuando hablo de hermanos, que lo fueran todos los hombres de la tierra, sino los argentinos y chilenos, no confundamos las cosas ni invirtamos los términos.

¡Qué fiesta, qué fiesta! Pidióse también beber por León XIII!... ¡Por León XIII también se bebió! ¡Por León XIII también se bebió!... ¡No lo sabíamos!

¡Qué notas, qué notas del exelso banquete!

Se anadió que chilenos y argentinos habían peleado juntos, que juntos habían derramado su sangre en los campos de batalla.... ¡Tampoco lo sabíamos!

¡Y lo que añadió el canónigo chileno Guerrero! «Hasta ayer, dijo, estaban desvinculadas las iglesias argentina y chilena; ahora sucede todo lo contrario... ¡Bebamos, beba-nos; vamos á beber por ellas, por las iglesias...!» ¡Por las iglesias también, como por León XIII, se bebió! ¡También se bebe por las iglesias! Y continuó: «Durante las guerras de la independencia la misión de los sacerdotes era incitar á la guerra (qué malo! exactamente como los sacerdotes de don Carlos en España); ahora no se necesitan sino brazos (pero no los nuestros) para cultivar los campos (para nuestras patatas) y erbones (y no seremos nosotros que descendamos al fondo de las minas á buscarlo) para mover nuestras máquinas, pólvora para arrancar penachos (que no arrancaremos nosotros desde los ángulos de nuestras sacristías) y un corazón (que no tenemos) para amarnos.» (Vamos, se han corrido).

Y el canónigo doctor Jara así se produjo: «Yo vivo en los valles y por consiguiente no debería ascender á las alturas... Ahí no puedo continuar... ¡Pax multa, Pax multa!... Brindo por el triunfo de la libertad (de hacer cada cuál lo que pueda), del progreso y de la paz!»

Y Monseñor Soler? Oh! Monseñor Soler! «No es verdad que en esta ocasión hemos dado prueba de que con nuestra antorcha amolamos cañones y ametralladoras!» ¡Qué pregantita más salada! Y «Nosotros los uruguayos hemos de derramar también nuestra sangre unidos con los argentinos, que son nuestros hermanos (más no los chilenos).» ¡Tres hermanos! ¡Pax multa! Pax multa!

Y Rocafuerte! ¡Oh Rocafuerte! que llegue se dese! por todos á ser otra vez el futuro Presidente de la República Arge-

LA IMPOSICIÓN DEL PALIO

¡Qué cosa maravillosa la fiesta esa de la imposición del palio... dgo del palio, elaborado de lana de corderos, bendecidos el dia de Santa Inés y criados (á pan y manteles) en un monasterio de religiosas (como no, siendo corderos!), tejido por manos virginales... ¡Ay! no puedo continuar de oír, de placer, inmenso placer que embarga mi pobre, atribulado espíritu...!

Y qué lindas, qué lindas las palabras de Monseñor Casanova... Nos desea á todos paz, mucha paz, mucha paz... ¡Qué belleza de lengua! ¡Qué hermosura de sentimientos! ¡Ah! jeón no debe ser querido, estinalo, apreciado por las religiosas, de allá, del otro lado: los Andes... ¡Quién padiera (estar en su pellejo) ser Arzobispo de Santiago! ¡Dicho!, felíz mortal, bendito Arzobispo de Santiago!... Paz, paz, mucha paz,—¡Pax multa!... ¡Pax multa diligenteribus legentum! (qué querá decir esto!) ¡Qué angelito de Dios! ¡Viva muchos años!... No quiere canones, no quiere escuadras, dice que «la paz armada es la ruina mas poderosa de las naciones europeas y americanas... Los siglos venideros se llenarán de asombro al ver el siglo que ya termina bajar al sepulcro ciberto de acero y de hierro y escoltado por millones de soldados, como si la guerra hubiera sido la gran preocupación de su vida...» ¡Oh! ¡Ah! ¡Qte dijo! ¡Pax multa! nadie, nadie en el mundo había dicho ni soñado semejante cosa! ¡Cuán distinto modo de pensar, por no ir más lejos, del de don Carlos que, allá, en la madre patria, ha hecho, con todo un ejército de curas á la cabeza, ensangrentar el suelo hispano! ¡Esto si que

tina... y bl., en cambio, que Dios conservó muchos años al nuevo arzobispo argentino. Pero la presencia aquí del ilustrísimo prelado chileno, sacerdote no menos digno de la consideración y del respeto del mundo católico, por susaltas virtudes, su ilustración, su hermosa eloquencia y la nobleza de sus sentimientos, dan al acto que acaba de tener lugar otra importancia y otro alcance que el de una fiesta puramente religiosa; es como si se hubiera sellado para siempre, bajo los auspicios de la religión y sobre el altar santo, en medio de los cánticos y preces elevados al Altísimo, la paz franca y estable, sin sombríos recelos entre los pueblos hermanos que separan los Andes. (Bueno pieza para un futuro proselito...) Hay que concluir con el absurdo de la paz armada, el cancer que devora á Europa y que acabaría por agotar la savia y arruinar a estas dos naciones jóvenes que tanto tienen que hacer en las artes pacíficas para labrar su grandeza y bienestar... ¡A beber, a beber por Monseñor Casanova, por Monsenior Castellano, por el Obispo Soler, por la chilena, por la argentina, por la uruguaya por la paraguaya (paraguaya no estoy cierto si lo dije)... ¡Paz mutua, paz mutua!... ¡Oh! qué fiesta, hermosos, celebrado! La primera seguramente que se celebra en Sud América con tan pura y limpida alegría...

Si que fiesta, qué fiesta esa de la imposición del palio por Monsenior Casanova á Monsenior Castellano, consagrado arzobispo de Buenos Ayres, en fecha 21 de Noviembre de 1895!... —¿Qué? ¿Qué fiesta, sobre material, dice usted, señor Regente?

—Sobra mucho... —Bueno. Punto redondo.

TERTULIA

Es claro, otra cosa no podía suceder: Ya lo indicaba yo que á Monseñor Casanova le había de costar, aunque de verla, cara la fiesta.

A S. S. Ilma., que tiene la costumbre (sabemos) de desayunarse con una jícara de chocolate, que almorza chupándose un par de docenas de espárragos solamente y que marcha á la cena con solo una tacita de té entre pecho y espalda,—que por eso raro es el obispo que veamos que (no reviente la pretina de los pantalones) no esté flaco y delgado como un alambre—¡cómo no habrá de salirle la tarta un pan con tanto copita de Champaña, Sauterne, Chiquit Frappé, Souffles au gruyère y Filets (de mouton) Richelet, etc., igualito, igualito como siediera en el comité de los ratones de la ciudad y el campo! De pernil en pernil, de questo en questo!

Nos informa el telégrafo que lo dió ó que *fue elegido* de una tan descomunal descompostura, que no solo le privó de asistir á la peregrinación á la Virgen, sino que vióse obligado á refugiarse á la estancia de don Leonardi...

Nada me ha extrañado. Y que se mejore, cuánto antes el ilustre enfermo, son mis deseos!

En y á nombre de las hermosas, sentimentalísimas del París, Berlín, etc., más formal protesta contra los malhadados cajistas rurales... de la campaña! El *Imparcial* del Carmelo del 25 de Noviembre pidió, al reproducir Actas de URUGUAYAS, de Ramón de Santiago, empieza por decir *Cristo por Cristo* Matinal.

Y *La Lealtad* de Trinidad, del 16 de Noviembre pidió, se desata con AGRACIAS URUGUAYAS, de Ramón de Santiago, empieza por decir *Cristo por Cristo*.

De manera que ni el título saben poner bien, lo mismo que aquél otro que se divierte en la firma de *Carmelo* por *Carmilo*.

¡Qué Díos los tenga, al morir, á todos en su santa gloria celestial del Paraíso! Amén!

Nada menos que 22,000 peregrinos se dice que el *abro dia* fueron á Luján. En presencia de tanta gente, á galas (apenas) si me quedan alicientes para exclamar:

¡Cuánta oveja del señor! y penitente cordero de la Virgen!

Se dice que los príncipes Ferdinando y Carlos de Caserte, han solicitado partir para la guerra de Cuba.

Tran, impulsados por el sentimiento patriótico, á buscar nuevos laureles para el futuro trono (perdido); mas quisiera di que no les sucede como á aquél otro príncipe, hijo de Napoleón III, cuando corriendo en pos de grandes aventuras para cobrar prestigio entre los partidarios del imperio, fue preso de la sana de los zulúes, que le hicieron tantos pedacitos y se lo comieron!

Vaya que había sido guapo el marqués de Cabriñana!

Atreverse, así, no más, con una decena de concejos, espesie de mataderos de la villa del *Manzanares*...

Vengan bravos! esos cinco!

Duro con ellos!

Fuerte (péguense) á los delincuentes,—que trabajan poco; ganan mucho y aún... no se saben cortar las uñas!

Leo que á los soldados heridos en la batalla de *Ojo de Agua*, se les ha otorgado la cruz roja del mérito militar.

Sí la cruz roja porque roja es también la sangre que jinetes derramaron, obedientes, sumisos á la tiranía, perdida consigna.

Pobres padres! ¡Pobres hijos! ¡Pobres hermanas! ¡Pobres hermanas! ¡Pobres esposos! ¡Pobres esposos!... ¡Malditas guerras!!!

El papa ya no quiere que tenga para el año 1900 lugar el Congreso religioso (de distintas religiones) y no tengo ni aviso en informar que hace muy bien el papa, porque mucho temí que los congresales dirían y se entiendan, todos y cada uno, que la saya, la suya es la verdadera; y como la verdadera lo es solamente la *católica, apostólica y romana*, no sería posible arribar á ningún acuerdo, ni habría modo de entenderse y resultaría otra de San Quintín, si no acababa como el *Rosario de la Aurora* el Congreso.

Ya que tantas desavenencias hoy se resuelven por medio del arbitraje, uno se podría de salirle la tarta un pan con tanto copita de *Champagne, Sauterne, Chiquit Frappé, Souffles au gruyère y Filets (de mouton) Richelet, etc.*, igualito, igualito como siediera en el comité de los ratones de la ciudad y el campo! De pernil en pernil, de questo en questo!

No les parece á ustedes, los partidarios de las *crosses rojas*, que es una barbaridad, hoy, en pleno siglo XIX, dejar los hogares vacíos en aras de un malentendido, exagerado patriotismo, de una parte y de otra...?

Apunto la idea porque la considero mejor que... que apuntan para otro lado.

Pero, ché, Ramonel como los talleres del *Colegio de la Sagrada Familia* reportan lindos beneficios á la sociedad! *Les enseñan todo!*

—Ya lo creo Filomenal Alli... —Ahí sí que las niñas aprenden á ser gente impregnadas de la idea, el espíritu de la misericordia y la caridad cristiana.

—Siempre piensas, Filomena, mandar á tu hija Rosa á ese colegio?

—Y entonces? —Ya lo creo que sí!

—Yo también quería, aunque su madre dice que no, que en el vaya Pepa á prepararse para la primera comunión.

—Oh! si, con los trajes y los curas en el *Colegio de la Sagrada Familia* se forman buenas, futuras madres de familia, recibiendo... la primera comunión!

—A... ELLA

De la barcarola al són
Tu nave gallarda vuelta;
Brisa suave hincha la vela,
Piloto experto al timón.

Dormido el fiero aquilon,
Se mece cual sútil palma....

Nada menos que 22,000 peregrinos se dice que el *abro dia* fueron á Luján.

En presencia de tanta gente, á galas

(apenas) si me quedan alicientes para exclamar:

Si yo fuera la mar calma
Y el valiente capitán,
Los vientos que empuje dan
Y esas canciones del alma!

Rodolfo de Albaide.

ERRORES

HUTORIDADES DE OROPEÑA Y EL ARZOBISPO

(CONFERENCIA LEIDA POR SU AUTOR EN EL CLUB LIBERAL — FRANCISCO HILARIO.)

(Continuación)

Pero esto se hace necesario probarlo y para ello transcribimos algunos párrafos del inestimable discurso pronunciado en el último Concilio en Roma por el ilustrado obispo Strommayer comentando la cuestión de la incompatibilidad pontificia. De esta manera no dirán los católicos, ó mejor dichos los clérigos que cuando los liberales los combaten no prueban nada, y que no hacen más que prodigar insultos soeces con palabras huecas y frases de reclinario para atraer incacos al cebo de las superficies de los hombres de *goma*, como diría Kubly. Vamos allá. Habla el obispo:

Penetrado del sentimiento de responsabilidad, por lo cual Dios me pedía rá en la, me pueste á estudiar, con escrupulosa atención, los escritos del Antiguo y Nuevo Testamento; y he interrogado á estos venerables monungos de la verdad para q me diesen á saber si el santo pontífice, que preside aquí, es verdaderamente el sucesor de San Pedro, vicario de Jesucristo, é infalible doctor de la Iglesia.

«Quién debiera convocar este Concilio si San Pedro fuese Papa?

Claramente, San Pedro.

«Quién debería presidirlo?

San Pedro ó su delegado.

«Quién debería formar y promulgar los cánones?

«San Pedro.

«Pues bien! nada de esto sucedió!

«Nuestro apóstol asistió al Concilio, así como los demás, pero no fué él el que reunió la discusión, sino Santiago;

y cuando se pronunciaron los decretos se hizo en nombre de los apóstoles, ancianos y hermanos (Hech. cap. 18).

«Es esta la práctica de nuestra Iglesia?

«Cúanto más lo examino, joh venerables hermanos tanto más estoy convencido que en las Sagradas Escrituras el hijo de Jesús no parece ser el primero.

«Ahora bien; mientras nosotros enseñamos que la Iglesia está edificada sobre San Pedro y San Pablo, cuya autoridad no puede darse, dice el obispo en su Epístola á los Efesios (cap. 2, v. 20) que está edificada sobre él, fundada en la doctrina de San Pedro, Santiago, donde esta confesó que no había tal diablo de por medio, sino que todo había sido, inmediatamente para evitar no se que relaciones pecaminosas.

Yo no sé, ni mi paisano Meléndez, que es miñarco para estas cosas, lo explica, co no le sacaría el padre Gil á Ursulita el de nonio del cuerpo.

Pero concluye el ya citado y muy respetable ermitaño con una noticia que me dejó bien cabizquiero:

A los meses... de exorcizado por fray Gil ritó...

—Un libro!

—No, señor... un diablito, el que, según se decía le sacaron á Ursulita.

Ricardo Palau.

(Continuación.)

LA ENDEMONIADA

(TRADICION)

Que Ursulita tenía el diablo en el cuerpo era poco menos que punto de fe para Su Ilustrísima don Juan Geromino de Loíza, primer Arzobispo de Lima.

Levando, pues, los santos libros con la atención de q el Señor me ha hecho capaz, no encuentro un sólo capitulo, ó un corto versículo, en el cual Jesús de á San Pedro la jefatura sobre los apóstoles sus dadoras lores.

Si S. M. el hijo de Luis, ibiese sid... lo que hoy dia crece nos sea Si Santidad P. IX, extraño es que no les hubiese dicho:—cuando haya ascendido á mi padre, debéis todos obedecer á Simón Pedro, así como ahora obedece á mí. Le estableceré por mi vicario.

—No les parece á ustedes, los partidarios de las *crosses rojas*, que es una barbaridad, hoy, en pleno siglo XIX, dejar los hogares vacíos en aras de un malentendido, exagerado patriotismo, de una parte y de otra...?

Apunto la idea porque la considero mejor que... que apuntan para otro lado.

Pero, ché, Ramonel como los talleres del *Colegio de la Sagrada Familia* reportan lindos beneficios á la sociedad! *Les enseñan todo!*

—Ya lo creo Filomenal Alli...

—Ahí sí que las niñas aprenden á ser gente impregnadas de la idea, el espíritu de la misericordia y la caridad cristiana.

—Siempre piensas, Filomena, mandar á tu hija Rosa á ese colegio?

—Y entonces? —Ya lo creo que sí!

—Yo también quería, aunque su madre dice que no, que en el vaya Pepa á prepararse para la primera comunión.

—Oh! si, con los trajes y los curas en el *Colegio de la Sagrada Familia* se forman buenas, futuras madres de familia, recibiendo... la primera comunión!

—A... ELLA

De la barcarola al són
Tu nave gallarda vuelta;
Brisa suave hincha la vela,
Piloto experto al timón.

Dormido el fiero aquilon,
Se mece cual sútil palma....

Nada menos que 22,000 peregrinos se dice que el *abro dia* fueron á Luján.

En presencia de tanta gente, á galas

(apenas) si me quedan alicientes para exclamar:

—... ELLA

De la barcarola al són
Tu nave gallarda vuelta;
Brisa suave hincha la vela,
Piloto experto al timón.

Dormido el fiero aquilon,

Se mece cual sútil palma....

Nada menos que 22,000 peregrinos se dice que el *abro dia* fueron á Luján.

En presencia de tanta gente, á galas

(apenas) si me quedan alicientes para exclamar:

—... ELLA

De la barcarola al són
Tu nave gallarda vuelta;
Brisa suave hincha la vela,
Piloto experto al timón.

Dormido el fiero aquilon,

Se mece cual sútil palma....

Nada menos que 22,000 peregrinos se dice que el *abro dia* fueron á Luján.

En presencia de tanta gente, á galas

(apenas) si me quedan alicientes para exclamar:

—... ELLA

De la barcarola al són
Tu nave gallarda vuelta;
Brisa suave hincha la vela,
Piloto experto al timón.

Dormido el fiero aquilon,

Se mece cual sútil palma....

Nada menos que 22,000 peregrinos se dice que el *abro dia* fueron á Luján.

En presencia de tanta gente, á galas

(apenas) si me quedan alicientes para exclamar:

—... ELLA

De la barcarola al són
Tu nave gallarda vuelta;
Brisa suave hincha la vela,
Piloto experto al timón.

Dormido el fiero aquilon,

</div

INDICADOR PROFESIONAL

Annie Dufort y Alvarez, Abogado, calle Andes número 240.

Abel J. Perez, Abogado, ha trasladado su estudio a la calle Cerro número 140.

Antonio Agunyo, Profesor de latín, literatura, historia y otras asignaturas universitarias, con arreglo a los programas oficiales, Brecha número 17, (altos).

António Acevedo, Abogado, Estudio: Mercedes número 30.

Alfredo J. Pernin, Abogado, estudio: Colonia número 222.

Antonio Carvalho Lereau, Abogado, Estudio: Buenos Aires número 71.

Antonio M. Rodriguez, Abogado, tiene su estudio en la calle Colón n.º 148.

Andres Lereau, Abogado, Calle 25 de Mayo 282a.

Arturo Capellán y Pons, Cirujano dentista, Calle San José número 66a.

Alberto Rixio, Fotografía, calle San José, N.º 100.

Basilio Gómez, abogado, calle Reconquista, número 155.

Carlos María de Penn, Abogado, Estudio: Rincón 262, número 133.

Dr. Enrique Flores, médico cirujano, calle Uruguay 368.

Dr. J. Herrero y Garello, médico cirujano, calle Andes n.º 53.

Dr. Félix Vitalde, médico cirujano, calle Rivera, número 213.

Dr. Formita Corst, médico Cirujano, Horas de Consulta d: 2 a 3 p. m. Rincón 272.

Dr. Suñer y Capdevila, Médico - Cirujano Consultorio: calle Uruguay, número 138. Tratamiento de las enfermedades nómadas y especialmente de las del corazón y el pecho - Horas de consulta, de 1 a 4 p. m. todos los días.

Dr. Alfonso Latorre, Médico cirujano, horas de consulta d: 1 a 3 p. m. calle Buenos Aires 114.

Dr. V. Gómez, tratado de nervios y dolores tópicos, especialista en las enfermedades de los niños; consultas d: 1 a 4 de la tarde, Misiones 156.

Dr. Arturo Ferrer, Médico Cirujano Partero, ex-interno del Hospital de Caridad: consultas de 1 a 3, calle Mercedes número 114.

Dr. M. Rodríguez Castromón, Médico, Cirujano, Cura la dentaria por el procedimiento del Dr. Roux: Ituzaingó 19.

Dr. Cannibol médico cirujano Sifilópodo, Uruguay 313 esquina Quirúz. Consultas de 1 a 4. A excepción de los jueves y domingos, D: 2 a 3, para enteristas. El sábado po.

Dr. Gómez y Quirúz, médico cirujano, d: 1 a 4, a excepción de los jueves y domingos, 1 a 3, para enteristas. El sábado po.

Dr. Hormaechea, Práctico y oyentes de sustancia viva, según el método Brown Seagard, en la calle Corrientes 195.

Dr. Juan H. Otero, Médico cirujano y Partero, calle Uruguay número 60.

Dr. Latorre, médico cirujano, calle Uruguay, número 104.

Dr. Elias Regules, Médico Cirujano, calle Yí, número 176.

Dr. Montiel, médico cirujano, Procurador, calle Urquiza, número 157.

Dr. A. Fiol de Perera, médico Cirujano, calle 18 Junio, número 406.

Doctor Alfredo Navarro, Ex-interno laureado de París, se encarga especialmente en las enfermedades de sefomas y del aparato genitourinario, calle Cerro número 82. Consultas de 1 a 3 p.m.

Dr. Pedro Regules, Especialista en la enfermedad de las vías urinarias, riñones, vejigas etc., y médico de las salas quirúrgicas filiales en el Hospital de Caridad, opera los estrecheces de la uretra por un procedimiento rápido, sin dolor. Ha trasladado su consultorio a la calle Uruguay número 18, entre Ciudadela y Flor de la Flor.

Eduardo Brito del Pino Abogado, calle 25 de Mayo número 19.

Fructuoso L. Pitaluga, abogado, calle Misiones número 239.

Fructuoso L. Pitaluga, abogado, calle Misiones número 218.

Gregorio L. Rodríguez, Abogado, calle 18 de Junio, número 69.

José M. Carrillo, corredor, calle Cerro, número 152.

José Pérez, corredor, calle Cerro, número 152.

Justo Cubilló, Abogado, calle Treinta y Tres número 107.

Juan Paulier, Abogado Sarandí número 107.

José Pedro Rodríguez, Abogado, tiene su estudio a la calle Rincón, número 80.

José M. Cueto, Escritor: Misión 141 de 12 a 5, domicilio: Tacuarembó 14 c; esquina La Paz.

Juan Carlos Blasco, Abogado, calle 25 de Mayo número 295.

José Puig y Ruiz, Profesor de francés y teneduría de Libros, calle Andes 191 (altos).

José A. de Freitas, Abogado. Calle Convención número 160.

José P. Carvalho, Barráquer, calle Rio Negro, número 3.

Juán Piñeiro del Campo, Abogado calle Sarandí 158.

Juán Metra Gutiérrez y S. del Castillo, Abogado, calle Buenos Aires, número 116.

Martín G. Martínez, abogado, calle Ciudadela número 90.

Martínez A. Gómez, calle 25 de Mayo número 135. Domicilio: Rincón 80.

Nicolas Chaparro, Estudio de uso profesional, calle 25 de Mayo número 132.

Pablo Martínez, Abogado, calle 25 de Mayo 201.

Ramón Z. Gonzalo, Abogado, estudio, calle Sarandí 263.

Rosario Rodríguez, Abogado, calle Rincón 86.

Santosini, J. de doctor Quirúz, Consultas lunes

miercoles y viernes de 3 a 4 1/2 Los martes y sábados de 1 a 4, calle Florida 200.

AVESOS**SE ALQUILER**

Una espaciosa pieza, calle Daymán número 112 (trajos).

LA INDUSTRIAL

ANTIGUA Y ACREDITADA CASA

EN MÁQUINAS DE COSER

Gran taller para composturas á precios modicos. — Aceite garantido para máquinas de coser. Vasto surtido en sedas, hilos, agujas y otros artículos del ramo.

Codina y Segú

103-CHILIÉ 18 DE JULIO-103

Establecimiento**SANITARIO HIDROTERÁPICO****FE, ESPERANZA Y CARIDAD**

EN MINAS

PROPIEDAD DE DON LUIS CURBELO

En este establecimiento, único en el país en su género, hallará el enfermo lo que necesita de comodidades y un excelente servicio con el sistema curativo que adopta.

Seis muy buenas y ventiladas habitaciones para los internos y departamentos especiales para señoras y caballeros. El agua potable, es de la sierra pasando por dos filtros: uno natural constituido por las grietas del pozo y otro artificinal, sistema canario.

A 200 mts. de la playa.

Ferutería de Llongares

DE

BENITO FERNANDEZ Y Ca.

27-18 DE JULIO-27

Gran surtido en corbatas, camisas, cuellos, botones y todo artículo de hombre.

Nuevo surtido en perfumerías legítimas, á precios modicos.

27-18 DE JULIO-27

MONTEVIDEU

Los Siete Quadrantes**RELOJERIA Y JOYERIA**

DE

ALBERTO RIECK

Surtido general de relojes y joyas de las mejores fábricas. Esta casa cuenta siempre con un personal competente para composturas difíciles.

Todo garantido.

258-Calle 18 de Julio-258

CONFITERIA AMERICANA

DE

DEMARCO, MIRET Y COMPAÑIA

18 de Julio 321 y Agraciada 909

MONTEVIDEU

Sastrería Comercial**DE ANTONIO ARESCA**

URUGUAY 55-MONTEVIDEU

Especialidad en trajes de saco sobre medida, casimires de alta novedad, chevott, inglés, azul y negro, de fantasía.

ULTIMA CREACION

Casa especial en trajes de frac, levita y jaquet

PRECIOS EXCEPCIONALES

FARMACIA

DE

SANTIAGO BARABINO

CALLE 18 DE JULIO NUM. 328

ESQUINA CUAREIM

Recibo directamente drogas y productos químicos de la Farmacia Central de Francia.

Especialidades de todas clases, perfumerías finas, artículos para fotógrafos y demás artes.

Eximido servicio en prescripciones médicas.—Servicio nocturno.

Montevideo

Dentistas Americanos**FRANCISCO CASULLO Y HERMANO**

CIRUJANOS-DENTISTAS

Calle Andes 206, esquina 18 de Julio

MONTEVIDEU

Calle Esmeralda 108, esquina Piedad

Buenos Aires

Depósito de materiales y útiles para dentistas en las dos casas.

LA ELEGANCIA

DE

Fernández Hermanos y Compañía

MANUFACTURA DE TABACOS Y CIGARROS HABANOS POR MAYOR Y MENOR

386 CALLE 18 DE JULIO 386

Los cigarros de esta marca son los más buscados por los fumadores inteligentes.

SUCURSAL EN EL SALTO:

Calle Uruguay número 242

Surtido general de artículos del ramo

La Melchoriana**FIAMBRERIA Y QUESERIA**

DE

JOSE ESTEVA

Arapey 208 esquina Canelones

MONTEVIDEU

FABRICA DE CAMAS**TIENDA DE HERRERIA**

Y fábrica de cochechos y caastos de mimbre

DE AMBROSIO GATTI

CALLE PAISANDU 237

Exposición y depósito: Avenida General Roldan 138

La casa cuenta con un depósito permanente del surtido general de camas, sistema inglés y se encarga de hacer cualquier otro modelo que se le encienda.

Tostadores de café y toda clase de utensilio para jardines.

Especialidad en Cochechos de fantasía y toda clase de trabajos del mismo.

Casa especial en colchones elásticos de metal.

La casa cuenta con oficinas de contanza para hacer toda clase de trabajos pertenecientes a los ramos.

Especialidad en embalaje para la